

¹¹ Por eso, Dios deja que el error los engañe y que crean en la mentira, ¹² a fin de que sean condenados todos los que no han querido creer en la verdad, sino que se complacen en la maldad. ¹³ Pero nosotros siempre tenemos que dar gracias a Dios por ustedes, hermanos amados por el Señor, porque Dios los escogió para que fueran los primeros en alcanzar la salvación por medio del Espíritu que los hace santos y de la verdad en que han creído. ¹⁴ Para esto los llamó Dios por medio del evangelio que nosotros anunciamos: para que lleguen a tener parte en la gloria de nuestro Señor Jesucristo. ¹⁵ Así que, hermanos, sigan firmes y no se olviden de las tradiciones que les hemos enseñado personalmente y por carta. ¹⁶ Que nuestro Señor Jesucristo mismo, y Dios nuestro Padre, que nos ha amado y nos ha dado consuelo eterno y esperanza gracias a su bondad, ¹⁷ anime sus corazones y los mantenga a ustedes constantes en hacer y decir siempre lo bueno.

Grace and Peace to you from God the Father and our Lord and Savior Jesus Christ....

Que la gracia de Dios padre y de nuestro Señor Jesucristo este con todos ustedes.

Prayer

Oremos

LIVING IN THE TRUTH

2 Thessalonians 2:11-17

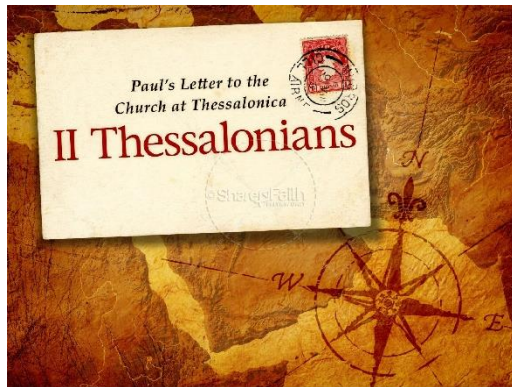
VIVIENDO EN LA VERDAD

2 Tesalonicenses 2:11-17

Ok, now that we have made it through Christmas and New Year's which I believe was much improved over last years celebrations. Let's continue to give

thanks to the Lord and pray for an even more improved 2022!! Let's give hope to the hopeless at Amazing Grace!!

Bien, ahora que hemos pasado la Navidad y el Año Nuevo, lo que creo que ha mejorado mucho con respecto a las celebraciones del año pasado. ¡Sigamos dando gracias al Señor y orando por un 2022 aún mejor! ¡¡Demos esperanza a los desesperados en Amazing Grace !!



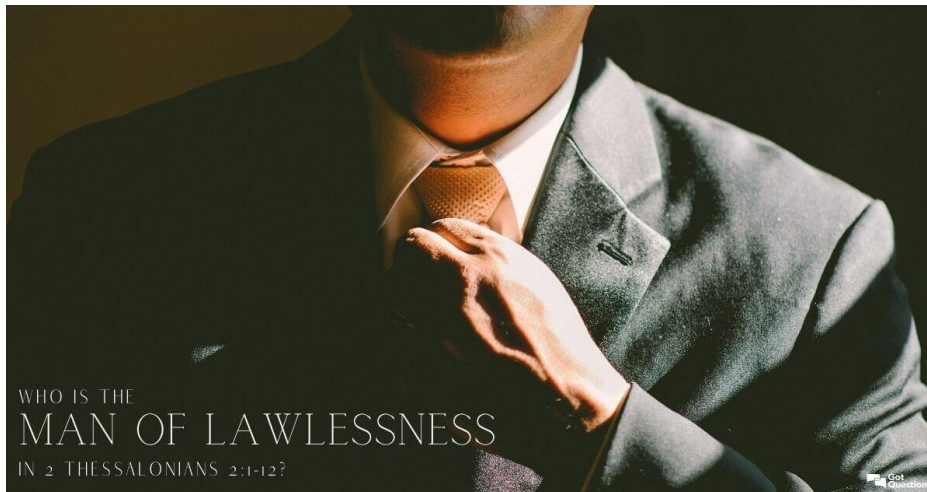
Now lets back to 2 Thessalonians where Paul (Pastor Ricks Sermon) had just finished talking about how the man of lawlessness was deceiving those who are already perishing because they refuse to love the truth. It's a lot easier to believe the lies of the devil when you don't have Jesus in your heart.....

Ahora volvamos a 2 Tesalonicenses, donde Pablo (Pastor Ricks Sermon) acababa de terminar de hablar de cómo el hombre del desafuero estaba engañando a los que ya están pereciendo porque se niegan a amar la verdad. Es mucho más fácil creer las mentiras del diablo cuando no tienes a Jesús en tu corazón

He also talked about how Satan will use all sorts of displays of power through signs and wonders to deceive us. So, if you hear or see something that goes against the word of God, then don't believe it. Rebuke it. If someone is claiming that God gave them special powers or knowledge of the second coming or even claiming to be a God themselves it's a lie, it was a lie then and it's a lie now. But Paul is saying you will know when the tribulation comes by the onset of the Antichrist. The day of the Lord will not come until the rebellion occurs and the man of lawlessness is revealed.

También habló sobre cómo Satanás usará todo tipo de demostraciones de poder a través de señales y maravillas para engañarnos. Entonces, si escuchas o ves

algo que va en contra de la palabra de Dios, entonces no lo creas. Repréndelo. Si alguien afirma que Dios le dio poderes especiales o conocimiento de la segunda venida o incluso afirma ser un Dios, es mentira, era mentira entonces y es mentira ahora. Pero Pablo está diciendo que sabrás cuando llegue la tribulación por el comienzo del Anticristo. El día del Señor no vendrá hasta que ocurra la rebelión y se revele al hombre del desafuero.



Now Paul is telling them this because they were being persecuted for their faith and thought they were going through the great tribulation.

Ahora Pablo les está diciendo esto porque estaban siendo perseguidos por su fe y pensaban que estaban pasando por la gran tribulación.

He was saying to live in the truth, despite any persecution, live in the truth, because if you refuse to love the truth God just may:

Él estaba diciendo que vivamos en la verdad, a pesar de cualquier persecución, vivamos en la verdad, porque si te niegas a amar la verdad, Dios simplemente puede:

Read V11

For this reason, God sends them a powerful delusion so that they will believe the lie.

Verso 11

¹¹ Por eso, Dios deja que el error los engañe y que crean en la mentira,

So, Paul is saying that the wicked in their refusal to love the truth and be saved, will perish, and their perishing is made evident by their being deceived by the lawless one who comes in the power of Satan and because of this God sends them a powerful delusion at the same time so that they will believe the lie.

Entonces, Pablo está diciendo que los inicuos, en su negativa a amar la verdad y ser salvos, perecerán, y su pericimientto se hace evidente al ser engañados por el inicuo que viene en el poder de Satanás y por eso Dios los envía. un engaño poderoso al mismo tiempo para que crean la mentira.

So not only is God saying “Ok, go ahead and believe the lie, he is also saying, if you do, I am going to help you jump off that bridge.....now that is a scary thought.

Así que Dios no solo está diciendo “Ok, sigue adelante y cree la mentira, también está diciendo, si lo haces, te voy a ayudar a saltar de ese puente ahora que es un pensamiento aterrador.

The love of the truth was not attractive to the unbelievers.

El amor a la verdad no era atractivo para los incrédulos.

These people were going to receive the Antichrist because they didn't love Jesus Christ.

Estas personas iban a recibir al Anticristo porque no amaban a Jesucristo.

They would receive the Antichrist because of his smooth words and amazing works. Initially the Antichrist would have all the answers to all their problems.

Ellos recibirían al Anticristo debido a sus suaves palabras y asombrosas obras. Inicialmente, el Anticristo tendría todas las respuestas a todos sus problemas.



UN GOBIERNO MUNDIAL

He is going to draw the world into a final one world system that'll be a political system, it'll be a economic system (one world currency), it'll even be a religious system. Much of the world will be fooled, but those of us who stay in God's word will have discernment.

Él va a llevar al mundo a un sistema mundial final que será un sistema político, será un sistema económico (una moneda mundial), incluso será un sistema religioso. Gran parte del mundo será engañado, pero aquellos de nosotros que permanecemos en la palabra de Dios tendremos discernimiento.

And this is why every Christian should be alert and at work constantly awaiting the second coming of our Lord and Savior, not looking for people doing signs and wonders and not looking for someone with a new revelation of the coming of the Lord. But being ready by studying God's word, living in the truth!!

Y es por eso que todo cristiano debe estar alerta y trabajando constantemente esperando la segunda venida de nuestro Señor y Salvador, no buscando personas que hagan señales y prodigios y no buscando a alguien con una nueva revelación de la venida del Señor. ¡¡Pero estar preparados estudiando la palabra de Dios, viviendo en la verdad !!

[John 8:42-44](#)

Jesus said to them, “If God were your Father, you would love me, for I came from God and now am here. I have not come on my own; but he sent me. Why is my language not clear to you? Because you are unable to hear what I say. You belong to your father, the devil, and you want to carry out your father’s desire. He was a murderer from the beginning, not holding to the truth, for there is no truth in him.

Juan 8:42-44

⁴² Jesús les contestó:

—Si de veras Dios fuera su padre, ustedes me amarían, porque yo vengo de Dios y aquí estoy. No he venido por mi propia cuenta, sino que Dios me ha enviado. ⁴³ ¿Por qué no pueden entender ustedes mi mensaje? Pues simplemente porque no pueden escuchar mi palabra. ⁴⁴ El padre de ustedes es el diablo; ustedes le pertenecen, y tratan de hacer lo que él quiere. El diablo ha sido un asesino desde el principio. No se mantiene en la verdad, y nunca dice la verdad. Cuando dice mentiras, habla como lo que es; porque es mentiroso y es el padre de la mentira.

If they didn’t believe in the truth, if we don’t believe in the truth than the Lord says we belong to the devil.

Si no creyeron en la verdad, si no creemos en la verdad, entonces el Señor dice que pertenecemos al diablo.

Mathew 24:36

But about the day or the hour no one knows, not even the Angels in heaven, nor the Son, but only the father.

»Pero, en cuanto al día y la hora, nadie lo sabe, ni siquiera los ángeles en el cielo, ni el Hijo, sino solo el Padre.

Mateo
24:36

SuBiblia

If someone says they know when the Lord is coming back, do not be deceived. For the Lord will come like a thief in the night. Believe God's word and rebuke anything or anyone that goes against it.

Si alguien dice que sabe cuándo volverá el Señor, no se deje engañar. Porque el Señor vendrá como ladrón en la noche. Cree en la palabra de Dios y reprende a todo lo que se oponga a ella.

Read V12

And so that all will be condemned who have not believed the truth but have delighted in wickedness.

Verso 12

¹² a fin de que sean condenados todos los que no han querido creer en la verdad, sino que se complacen en la maldad.

Be careful, because if you don't live in the truth and find pleasure in wickedness, You will be easily deceived by the Antichrist when he comes. When the restrainer of the truth is lifted and the man of Lawlessness is revealed, you will follow him like sheep to a slaughter rather than sheep to the good shepherd.

Tenga cuidado, porque si no vive en la verdad y encuentra placer en la maldad, El Anticristo te engañará fácilmente cuando venga. Cuando se levante el freno de la verdad y se revele al hombre del desafuero, lo seguirás como oveja al matadero, más bien que oveja al buen pastor.



A man named Ed Wood shared a story about an Indian who had come to Christ. When asked about his new found faith he described it as having two dogs living inside him. One is like an old dog. He is mean, vicious, unmanageable, and downright un-trainable. The second is like a new dog that is obedient, longs to serve Christ, and gives attention to the Lord. He described the two dogs as always fighting to get his attention and wanting to have control over his entire life. When asked what dog wins he replied back with, "The one I feed the most."

Un hombre llamado Ed Wood compartió una historia sobre un indio que había venido a Cristo. Cuando se le preguntó acerca de su nueva fe, la describió como tener dos perros viviendo dentro de él. Uno es como un perro viejo. Es mezquino, vicioso, ingobernable y francamente imposible de entrenar. El segundo es como un perro nuevo que es obediente, anhela servir a Cristo y presta atención al Señor. Describió a los dos perros como siempre luchando por llamar su atención y queriendo tener el control de toda su vida. Cuando se le preguntó qué perro gana, respondió: "El que más alimento".

In dealing with the sinful nature, Christians have to become like a man who owns an old dog that is un-trainable, refuses to obey, the old always finds trouble when turned loose, he bites children and causes a path of destruction wherever he goes. Finally the law shows up on his porch with a court order informing this man that he must fulfill his duty and restrain the dog for the protection of himself and the safety of the community. Thus, the man restrains the dog with something that is stronger than himself. He puts the dog on a chain.

Al lidiar con la naturaleza pecaminosa, los cristianos tienen que volverse como un hombre que tiene un perro viejo que es intransitable, se niega a obedecer, el viejo siempre encuentra problemas cuando se suelta, muerde a los niños y causa un camino de destrucción dondequiera que va. . Finalmente, la ley aparece en su porche con una orden judicial que informa a este hombre que debe cumplir con su deber y sujetar al perro para su protección y la seguridad

de la comunidad. Por lo tanto, el hombre inmoviliza al perro con algo que es más fuerte que él. Pone al perro en una cadena.

Were the Thessalonians following Christ and believing in the truth? Are we following Christ and believing in the truth? The truth is like the chain that restrains that old vicious dog and when that restrainer is lifted the man and the dog of lawlessness will be revealed.

¿Seguían los tesalonicenses a Cristo y creían en la verdad? ¿Seguimos a Cristo y creemos en la verdad? La verdad es como la cadena que retiene a ese viejo perro vicioso y cuando se levante ese retén, el hombre y el perro del desafuero serán revelados.



The restrainer is not only the truth but the Holy Spirit as well.....the way, the truth, and the life, our Lord and Savior Jesus Christ.

El que restringe no es solo la verdad, sino también el Espíritu Santoel camino, la verdad y la vida, nuestro Señor y Salvador Jesucristo.

When the restrainer, or the Holy Spirit is lifted from the earth and the Antichrist is revealed I sure hope I'm not here!!

Cuando el limitador, o el Espíritu Santo sea levantado de la tierra y el Anticristo sea revelado, ¡¡seguro que espero no estar aquí !!

I hold true to Romans 8:1

That there is now no condemnation for those who are in Christ Jesus.

Me mantengo fiel a Romanos 8: 1

Que ahora no hay condenación para los que están en Cristo Jesús.

John 3:19

“And this is the condemnation, that the light has come into the world, and men loved darkness rather than light, because their deeds were evil.”

Juan 3:19

¹⁹ Los que no creen, ya han sido condenados, pues, como hacían cosas malas, cuando la luz vino al mundo prefirieron la oscuridad a la luz.

So are your deeds evil or good. How is your time spent?

Así que tus obras son malas o buenas. ¿Cómo gastas tu tiempo?

How is your church attendance, bible study attendance and prayer life?

¿Cómo es su asistencia a la iglesia, su asistencia a estudios bíblicos y su vida de oración?

The more we live for Christ, the more we live in Christ and the less we will believe, the Antichrist.

Cuanto más vivimos para Cristo, más vivimos en Cristo y menos creeremos al Anticristo.

What comes first in your life??

¿Qué es lo primero en tu vida?

And despite all the darkness that is to be revealed Paul gives thanks in the next verses:

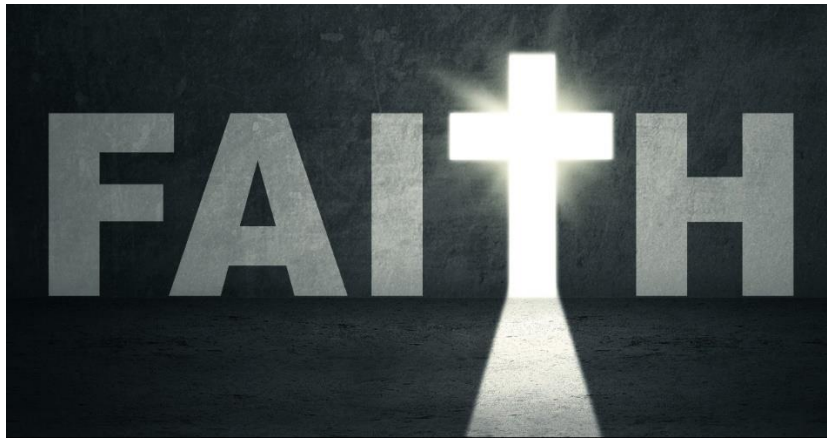
Y a pesar de todas las tinieblas que se van a revelar, Pablo da gracias en los siguientes versículos:

Read V13

But we ought always to thank God for you, brothers and sisters loved by the Lord, because God chose you as first fruits to be saved by the sanctifying work of the spirit and through belief in the truth.

Verso 13

¹³ Pero nosotros siempre tenemos que dar gracias a Dios por ustedes, hermanos amados por el Señor, porque Dios los escogió para que fueran los primeros en alcanzar la salvación por medio del Espíritu que los hace santos y de la verdad en que han creído



So, Paul is saying to them because of your faith I am bound to give thanks to God for you because your faith is growing exceedingly, you have much love for one another and you are showing great patience in the face of persecution.

Entonces, Pablo les está diciendo que debido a su fe, estoy obligado a dar gracias a Dios por ustedes porque su fe está creciendo enormemente, se aman mucho los unos a los otros y están mostrando gran paciencia frente a la persecución.

In the middle of all this persecution they are still showing much faith, love and patience. So once again Paul gives thanks for them and their refusal to believe the lies.

En medio de toda esta persecución siguen mostrando mucha fe, amor y paciencia. Entonces, una vez más, Pablo da gracias por ellos y su negativa a creer las mentiras.

So, what safeguards the church from believing the lies of the enemy both then and today?

Entonces, ¿qué protege a la iglesia de creer las mentiras del enemigo tanto entonces como hoy?

It is the word of God and the power of the Holy Spirit.

Es la palabra de Dios y el poder del Espíritu Santo.

God's Holy Spirit can give us the power of discernment, the power to see the lies of the enemy in every aspect of life.

El Espíritu Santo de Dios puede darnos el poder del discernimiento, el poder de ver las mentiras del enemigo en todos los aspectos de la vida.



If someone comes knocking at your door saying they want to talk about Jesus from a New World Translation. You should soon discern that their bible is much different than ours. Now that discernment comes from studying God's true word. Are we steadfast in God's word? Are we being taught the truth? Are we being the first fruits and teaching the truth to others, the good news for all people.

Si alguien llama a tu puerta diciendo que quiere hablar sobre Jesús de una Traducción del Nuevo Mundo. Pronto deberías discernir que su Biblia es muy diferente a la nuestra. Ahora, ese discernimiento proviene del estudio de la verdadera palabra de Dios. ¿Somos firmes en la palabra de Dios? ¿Se nos está enseñando la verdad? ¿Estamos siendo los primeros frutos y estamos enseñando la verdad a los demás, las buenas nuevas para todas las personas?

Being the first fruits means God has chosen us, sanctified us, and is sending us out as good news for all people. The great commission, then and now.

Ser las primicias significa que Dios nos ha elegido, nos ha santificado y nos está enviando como una buena noticia para todas las personas. La gran comisión, entonces y ahora.

E.G.

A well-known speaker was saying on social media that God said in Numbers 11:23 “Moses is there any limit to my power? You saw me part the Red Sea, stop the sun for Joshua, and keep three Hebrew teens safe in a fiery furnace, now don’t you realize that I can bring water without rain?”

Did you hear anything wrong with that verse or statement that I just read.

The answer is yes.....

P.EJ.

Un orador muy conocido decía en las redes sociales que Dios dijo en Números 11:23 “Moisés, ¿hay algún límite para mi poder? Me viste dividir el Mar Rojo, detener el sol para Josué y mantener a salvo a tres adolescentes hebreos en un horno de fuego, ¿no te das cuenta de que puedo traer agua sin lluvia?”

¿Escuchaste algo malo con ese versículo o declaración que acabo de leer?

La respuesta es sí.....

Let me read it again.....

You saw me part the Red Sea, stop the sun for Joshua.....Moses didn’t see God stop the sun for Joshua, Moses was already dead. He also said Moses saw God keep the teens alive in the furnace.....I don’t think so, that was centuries later in Babylon in the book of Daniel.

Déjame leerlo de nuevo... ..

Me viste dividir el Mar Rojo, detener el sol para Josué ... Moisés no vio a Dios detener el sol para Josué, Moisés ya estaba muerto. También dijo que Moisés vio que Dios mantenía vivos a los adolescentes en el horno ... No lo creo, eso fue siglos después en Babilonia en el libro de Daniel.

Now 317,000 people liked this and over 50,000 shared it. No one rebuked it or denied it. That is the condition of a lot of the church today. We are not listening with discernment. This is why it is so important for us to study the word of God together. It keeps us safe from the evil one and false doctrine.

Ahora a 317.000 personas les gustó esto y más de 50.000 lo compartieron. Nadie lo reprendió ni lo negó. Esa es la condición de gran parte de la iglesia hoy. No escuchamos con discernimiento. Por eso es tan importante para nosotros estudiar juntos la palabra de Dios. Nos mantiene a salvo del maligno y de la falsa doctrina.

This is why Paul would say to the Thessalonians I give thanks on your behalf. Because they would not believe the lie, because they were well taught by the Apostle Paul.....they held fast to their beliefs.

Por eso Pablo les diría a los tesalonicenses: Doy gracias por ustedes. Porque no quisieron creer la mentira, porque fueron bien enseñados por el apóstol Pablo ... se aferraron a sus creencias.

Now this is why we practice Expository Preaching here at Amazing Grace. We want you to know exactly what the bible is saying, so you will recognize the false prophets and the Antichrist. So, no fluff and much explanation. When we know the truth, we can discern the lies.

Ahora, esta es la razón por la que practicamos la predicación expositiva aquí en Amazing Grace. Queremos que sepa exactamente lo que dice la Biblia, para que reconozca a los falsos profetas y al Anticristo. Entonces, sin bromas y mucha explicación. Cuando conocemos la verdad, podemos discernir las mentiras.

And that's what Paul is saying and that's why he is giving thanks for the Christians in Thessalonica.

Y eso es lo que Pablo está diciendo y es por eso que está dando gracias por los cristianos en Tesalónica.

Paul also says for you brothers and sisters who are loved by the Lord. The gift of salvation given from God to us is a gift of love demonstrated through the giving of His very own son.

Pablo también dice para ustedes hermanos y hermanas que son amados por el Señor. El regalo de la salvación que Dios nos ha dado es un regalo de amor demostrado a través de la entrega de su propio hijo.

Jeremiah 31:3 (in speaking to the people of Israel)

The Lord appeared to us in the past, saying: "I have loved you with an everlasting love; I have drawn you with unfailing kindness.

Jeremias 31:3 (hablando a la gente de Israel)

yo me aparecí a él de lejos.

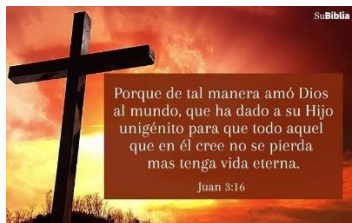
**Yo te he amado con amor eterno;
por eso te sigo tratando con bondad**

God's love is an everlasting love and a free gift because of the cross.

El amor de Dios es un amor eterno y un regalo gratuito debido a la cruz.

John 3:16

For God so loved the world, that he gave his only begotten son



God's love is revealed through His grace and mercy and His grace and mercy are revealed through the cross and the cross is revealed in the gospel of truth.

Salvation eludes those who refuse the love of the truth.

El amor de Dios se revela a través de Su gracia y misericordia y Su gracia y misericordia se revelan a través de la cruz y la cruz se revela en el evangelio de la verdad.

La salvación escapa a los que rechazan el amor a la verdad.

Spurgeon quote: "We are one in Christ; let us be friends with one another; but let us never be friends with one another's error. If I be wrong, rebuke me sternly; I can bear it, and bear it cheerfully and if ye be wrong, expect the like

measure from me, and neither peace nor parley with your mistakes. Let us all be true to one another, and true to Christ; and as soon as we perceive an error, though it be but as the shadow of one, let us root it out and drive it from us, lest it plague the whole body, and put leprosy into the entire fabric of the church."

"You will hear many men admire the preacher who deals in generalities, but when he comes to press home searching questions, by-and-by they are offended."

Some are too busy criticizing the minister, his or her style of preaching and their doctrine and do not realize their own soul may be perishing.

Cita de Spurgeon: "Somos uno en Cristo; seamos amigos unos de otros; pero nunca seamos amigos del error de los demás. Si me equivoco, repréndeme severamente; puedo soportarlo y soportarlo con alegría y si equivocados, esperen de mí la misma medida, y ni paz ni parlamentos con sus errores. Seamos todos fieles los unos a los otros, y fieles a Cristo; y tan pronto como percibamos un error, aunque sea como la sombra de uno, arranquémoslo de raíz y expulsémoslo de nosotros, no sea que asole todo el cuerpo y ponga lepra en toda la estructura de la iglesia ".

"Oirá que muchos hombres admiran al predicador que se ocupa de las generalidades, pero cuando llega a casa y busca preguntas, con el tiempo se ofenden".

Algunos están demasiado ocupados criticando al ministro, su estilo de predicación y su doctrina y no se dan cuenta de que su propia alma puede estar pereciendo.

Let us live in the truth and rebuke those who don't, or salvation may elude the both of us.

Vivamos en la verdad y reprendamos a los que no lo hacen, o la salvación se nos escapará a los dos.

Colossians 1:5

The hope which is laid up for you in heaven of which you heard before in the word of the truth of the Gospel.

Colosenses 1:5

⁵ animados por la esperanza de lo que a ustedes se les ha reservado en el cielo. De esto ya oyeron hablar al escuchar el mensaje de la verdad contenido en el evangelio

The Thessalonians had a love for the truth, and the truth is the Gospel of Jesus Christ, in which they had much hope. But remember they had thought they may have missed the rapture. They thought they were in the tribulation.....they must have been under some serious persecution.

Los tesalonicenses amaban la verdad, y la verdad es el Evangelio de Jesucristo, en el cual tenían mucha esperanza. Pero recuerde que habían pensado que se habían perdido el rapto. Pensaron que estaban en la tribulación ... debían haber estado bajo una persecución seria.

So, Paul is reminding them of the salvation that they still have through Jesus Christ.

God had chosen them through the spirit to save them for all eternity.

God's intent has always been to save man, man made in his own image. God loves us and want's to see none of us perish.

Entonces, Pablo les está recordando la salvación que todavía tienen a través de Jesucristo.

Dios los había elegido por medio del espíritu para salvarlos por toda la eternidad.

La intención de Dios siempre ha sido salvar al hombre, el hombre hecho a su propia imagen. Dios nos ama y no quiere que ninguno de nosotros perezca.

Read [V14](#)

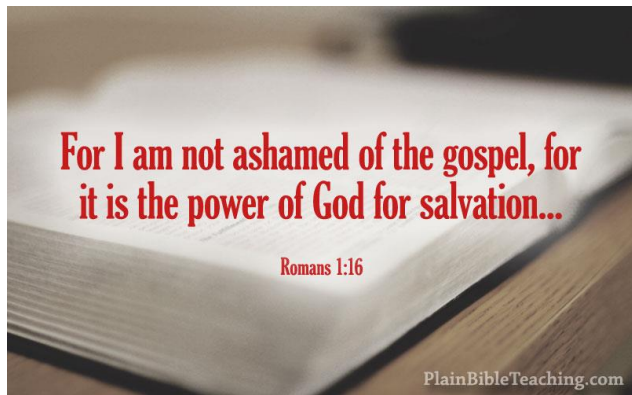
He called you to this through our gospel, that you might share in the glory of our Lord Jesus Christ.

Verso 14

¹⁴ Para esto los llamó Dios por medio del evangelio que nosotros anunciamos: para que lleguen a tener parte en la gloria de nuestro Señor Jesucristo.

God has fulfilled his promise by calling us through the gospel. It is this gospel that we should defend at all costs.

Dios ha cumplido su promesa al llamarnos a través del evangelio. Es este evangelio el que debemos defender a toda costa.



Romans 1:16 (PIC)

For I am not ashamed of the Gospel, because it is the power of God that brings salvation to everyone who believes: first to the Jew, then to the Gentiles.

Romanos 1:16 (PIC)

Porque no me avergüenzo del Evangelio, porque es el poder de Dios que trae la salvación a todo el que cree: primero al judío, luego a los gentiles.

Now the word ashamed in this verse should be translated to disappointed in the Greek. Paul was not disappointed, because he knew that God was going to deliver him through all his suffering.

Ahora, la palabra avergonzado en este versículo debe traducirse en desilusión en el griego. Pablo no se decepcionó, porque sabía que Dios lo libraría de todo su sufrimiento.

Now a lot of today's Christians do seem ashamed of the gospel. Much of society and social media says that we are weird or idiots for believing in the gospel.

Ahora, muchos cristianos de hoy parecen avergonzados del evangelio. Gran parte de la sociedad y las redes sociales dice que somos raros o idiotas por creer en el evangelio.

There are also many leaders, professors, managers, government and state officials who make it their aim to undermine your faith because of their unbelief.

También hay muchos líderes, profesores, gerentes, funcionarios gubernamentales y estatales que tienen como objetivo socavar la fe de usted debido a la incredulidad de ellos.

But we should never back down when it comes to our faith. Don't be argumentative or mean spirited but don't back down, don't be ashamed of the gospel.

Pero nunca debemos retroceder cuando se trata de nuestra fe. No discutas ni seas mezquino, pero no retrocedas, no te avergüences del evangelio.

They may be book smart and have degrees or positions but if they don't know the bible they are going to miss the most important promotion of their lives. You may even get the opportunity to witness to them. Yes, God calls us to witness even to our superiors when need be, and never be ashamed of the gospel.

Pueden ser inteligentes en cuanto a libros y tener títulos o posiciones, pero si no conocen la Biblia, se perderán la promoción más importante de sus vidas. Incluso puede tener la oportunidad de testificarles. Sí, Dios nos llama a testificar incluso a nuestros superiores cuando sea necesario, y nunca nos avergoncemos del evangelio.

Now there are many different ways to spread the gospel.

- **Evangelism (Winter Wonderland Donation Dr)**
- **Music (Jam for the Lamb)**
- **Revival (Amazing)**

- **Ministry (Celebrate Recovery, Jail, ETC.....)**
- **Prayer (All of Us)**

Never be ashamed and always be ready to witness....

Ahora bien, hay muchas formas diferentes de difundir el evangelio.

- **Evangelismo (Dr. Winter Wonderland Donation)**
- **Música (tocando para el cordero)**
- **Renacimiento (asombroso)**
- **Ministerio (Celebre la Recuperación, la Cárcel, ETC... ..)**
- **Oración (todos nosotros)**

Nunca se avergüence y esté siempre dispuesto a presenciar....

Which brings us to V14

He called you to this through our gospel, that you might share in the glory of our Lord Jesus Christ.

Y nos trae al verso 14 otra vez

¹⁴ Para esto los llamó Dios por medio del evangelio que nosotros anunciamos: para que lleguen a tener parte en la gloria de nuestro Señor Jesucristo.

John 17:22

I have given them the glory that you gave me, that they may be one as we are one.

Juan 17:22

²² Les he dado la misma gloria que tú me diste, para que sean una sola cosa, así como tú y yo somos una sola cosa

In other words, those that are in Christ, should be sharing the glory of Christ.

Testimony is one of the greatest examples of sharing the glory of Christ.

En otras palabras, aquellos que están en Cristo, deberían estar compartiendo la gloria de Cristo.

El testimonio es uno de los mejores ejemplos de compartir la gloria de Cristo.



Being in recovery for the last 15 years and being involved in Celebrate Recovery for the last 8 I have heard so many amazing testimonies of lives (eternal lives) saved through the power of Jesus Christ. Now a lot of these people that gave these testimonies and continue to do so are leaders in ministry and Gods Army. Testimonies of:

- **Many who lost their way at an early age (6)**
- **Many who had it all and lost it to addictions**
- **Some who have spent years in incarceration**
- **And even some who have become pastors**

Estando en recuperación durante los últimos 15 años y participando en Celebrate Recovery durante los últimos 8, he escuchado tantos testimonios asombrosos de vidas (vidas eternas) salvadas mediante el poder de Jesucristo. Ahora, muchas de estas personas que dieron estos testimonios y continúan haciéndolo son líderes en el ministerio y el Ejército de Dios. Testimonios de:

- Muchos que perdieron el rumbo a temprana edad (6)
- Muchos que lo tenían todo y lo perdieron debido a las adicciones.
- Algunos que han pasado años encarcelados
- E incluso algunos que se han convertido en pastores

But they all had something in common. They were all saved by the power of the holy spirit, and they have all shared this glory with those that are lost and needed to hear it.

Pero todos tenían algo en común. Todos fueron salvados por el poder del espíritu santo, y todos han compartido esta gloria con aquellos que están perdidos y necesitan escucharla.

Now the Thessalonians are sharing in this glory of Jesus Christ and the next verse says:

Read V15

So then brothers and sisters, stand firm and hold fast to the teachings we passed onto you, whether by word of mouth or by letter.

Ahora los tesalonicenses están compartiendo esta gloria de Jesucristo y el siguiente versículo dice:

Verso 15

¹⁵ Así que, hermanos, sigan firmes y no se olviden de las tradiciones que les hemos enseñado personalmente y por carta.

(Clarke)

“The word *paradoseis*, which we render tradition, signifies anything delivered in the way of teaching; and here (V15) most obviously means the doctrines delivered by the apostle to the Thessalonians; whether in his preaching, private conversation, or by these letters.”

(Clarke)

“La palabra paradoseis, que traducimos tradición, significa cualquier cosa entregada en el camino de la enseñanza; y aquí (V15) más obviamente significa las doctrinas entregadas por el apóstol a los Tesalonicenses; ya sea en su predicación, conversación privada o por estas cartas ”.

If there is anything this lost and dying world needs more of today, it's people who will stand fast in Christ and not be ashamed of the Gospel. Those who will teach and share with the lost about the Gospel of Jesus Christ.

Si hay algo que este mundo perdido y agonizante necesita más hoy en día, es gente que se mantendrá firme en Cristo y no se avergonzará del Evangelio. Aquellos que enseñarán y compartirán con los perdidos sobre el Evangelio de Jesucristo.

(Enduring Word)

It is only this anchor of Gods Word that can enable us to stand fast just like the Thessalonians, under the weight of our present tribulation, and the weight of our coming glory.

(Palabra duradera)

Es solo este ancla de la Palabra de Dios que puede capacitarnos para permanecer firmes como los tesalonicenses, bajo el peso de nuestra tribulación actual y el peso de nuestra gloria venidera.

But without this word of God in our lives we can be easily deterred by our situations, persecutions or lies and be deceived by the evil one.

Pero sin esta palabra de Dios en nuestras vidas podemos ser fácilmente disuadidos por nuestras situaciones, persecuciones o mentiras y ser engañados por el maligno.

Now many of us have and will face these persecutions and situations in our lives, but do we hold fast to the truth or do we once again fall for the lies. Do we allow ourselves to be deceived or do we stand firm.

Ahora muchos de nosotros hemos enfrentado y enfrentaremos estas persecuciones y situaciones en nuestras vidas, pero ¿nos aferramos a la verdad o caemos nuevamente en las mentiras? ¿Nos dejamos engañar o nos mantenemos firmes?



The world needs us who stand firm. Even those who call themselves unbelievers need prayer from time to time don't they. Your faith is not so weird to them when their world is crashing down and they have no where to turn. Who do they come to when they need prayer.

El mundo nos necesita que nos mantengamos firmes. Incluso aquellos que se llaman a sí mismos incrédulos necesitan oración de vez en cuando, ¿no es así? Tu fe no es tan extraña para ellos cuando su mundo se derrumba y no tienen a dónde acudir. ¿A quién acuden cuando necesitan oración?

People are going to dislike you, maybe even hate you for your faith but stand fast. The Kingdom needs you!

A la gente no le agradarás, tal vez incluso te odiará por tu fe, pero mantente firme. ¡El Reino te necesita!

Galatians 5:1

It is for freedom that Christ has set us free. Stand firm, then, and do not let yourselves be burdened again by a yolk of slavery.



Paul is saying in light of what you are going through, stand firm. Don't go back to sin and don't be a slave to those who by nature are not Gods.

Pablo está diciendo a la luz de lo que estás pasando, mantente firme. No vuelvas al pecado y no seas esclavo de aquellos que por naturaleza no son dioses.

Now this speaks to a lot of us in this church. Those in recovery, those recently out of jail, or just those just struggling with their faith. Paul is saying keep going in the right direction, keep your eyes on the prize..... of salvation.

Ahora, esto nos habla a muchos de nosotros en esta iglesia. Aquellos en recuperación, aquellos que han salido recientemente de la cárcel o simplemente aquellos que simplemente luchan con su fe. Pablo está diciendo que siga en la dirección correcta, mantenga sus ojos en el premio ... de la salvación.

Clutch tightly to the truth, so that one day you may hear, well done , good and faithful servant.

Aférrate con fuerza a la verdad, para que un día oigas, bien hecho, buen siervo y fiel.

And then finally in the last verses Paul prays;

Read V16,17

16 May our Lord Jesus Christ himself and God our Father,

So once again, they are one in the same. Everything that is to be attributed to God is to be attributed to Jesus and vice versa. And also to the spirit.....once again, the trinity. Three persons, one God.

Versos 16-17

¹⁶ Que nuestro Señor Jesucristo mismo, y Dios nuestro Padre,

Entonces, una vez más, son uno en el mismo. Todo lo que debe atribuirse a Dios debe atribuirse a Jesús y viceversa. Y también al espíritu una vez más, la trinidad. Tres personas, un solo Dios.



who loved us and by His grace gave us eternal encouragement **(Holy Spirit)** 17 and good hope, encourage your hearts and strengthen you in every good deed and word.

que nos ha amado y nos ha dado consuelo eterno y esperanza gracias a su bondad, ¹⁷ anime sus corazones y los mantenga a ustedes constantes en hacer y decir siempre lo bueno.

This final prayer is not just meant for the first fruits in Thessalonica but for the first fruits in the church today as well.

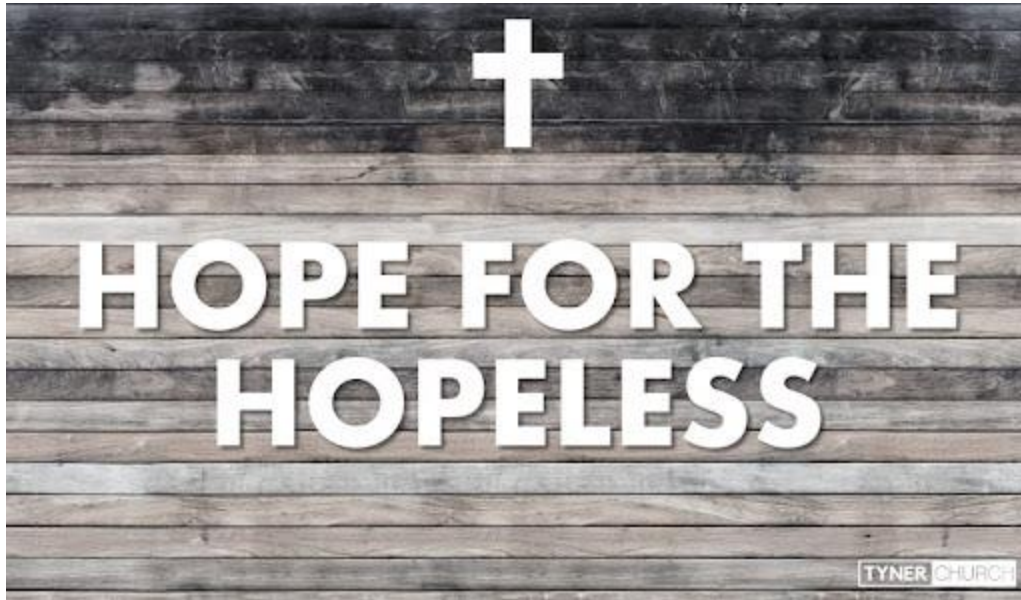
Esta oración final no solo está destinada a las primicias en Tesalónica, sino también a las primicias en la iglesia de hoy.

As Christians, no matter what we are going through, the triune God, Father, Son, and Holy Spirit, will love you and they will strengthen you in every good deed and word through the midst of your trials and tribulations and pain.

Como cristianos, no importa por lo que estemos pasando, el Dios trino, Padre, Hijo y Espíritu Santo, lo amarán y lo fortalecerán en toda buena obra y palabra en medio de sus pruebas, tribulaciones y dolor.

So don't lose hope and know that you are children of God, loved by God and that he has chosen you to be saved, sanctified, and believe in the truth. We have been called through the Gospel and through the Gospel we should live to serve others and lead others to Christ.

Así que no pierda la esperanza y sepa que son hijos de Dios, amados por Dios y que él los ha elegido para ser salvos, santificados y creer en la verdad. Hemos sido llamados por el Evangelio y por el Evangelio debemos vivir para servir a los demás y llevarlos a Cristo.



There is always hope for the hopeless through Gods Amazing Grace.....

Siempre hay esperanza para los desesperados a través de la Gracia Asombrosa de Dios

Let Us Pray

Oremos